



Europäisches Patentamt  
European Patent Office  
Office européen des brevets



(11) **EP 1 311 034 A3**

(12) **EUROPÄISCHE PATENTANMELDUNG**

(88) Veröffentlichungstag A3:  
**14.07.2004 Patentblatt 2004/29**

(51) Int Cl.7: **H01R 13/453**

(43) Veröffentlichungstag A2:  
**14.05.2003 Patentblatt 2003/20**

(21) Anmeldenummer: **02023848.1**

(22) Anmeldetag: **24.10.2002**

(84) Benannte Vertragsstaaten:  
**AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR  
IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR**  
Benannte Erstreckungsstaaten:  
**AL LT LV MK RO SI**

(72) Erfinder: **Lisson, Werner, Dipl.-Ing.**  
**58093 Hagen (DE)**

(74) Vertreter: **Miller, Toivo et al**  
**ABB Patent GmbH**  
**Postfach 1140**  
**68520 Ladenburg (DE)**

(30) Priorität: **13.11.2001 DE 10155502**

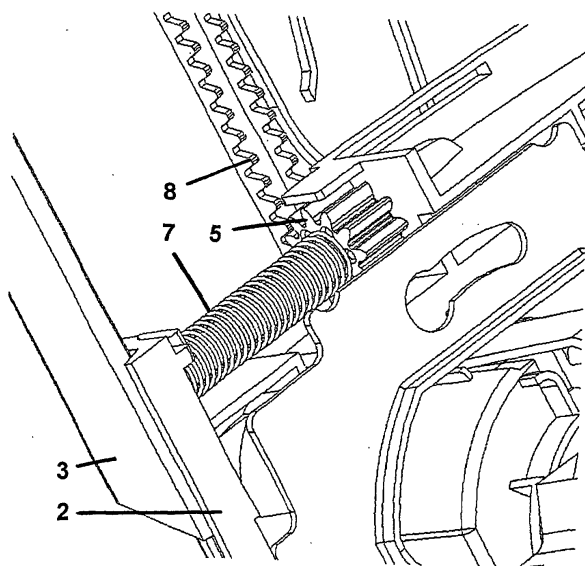
(71) Anmelder: **ABB PATENT GmbH**  
**68526 Ladenburg (DE)**

(54) **Elektrisches Installationsgerät mit Schiebedeckel**

(57) Es wird ein elektrisches Installationsgerät mit Schiebedeckel (3) vorgeschlagen, welcher mittels eines Führungssystems (15) relativ zum Grundkörper (2) des elektrischen Installationsgerätes (1) geführt zwischen einer geöffneten und einer geschlossenen Position verschiebbar ist. Von Wichtigkeit ist ein Schiebedeckel-Antriebssystem

- mit einer an der Innenseite des Schiebedeckels (3) angeordneten Zahnstange (8),

- mit einer am Grundkörper (2) gelagerten Schiebedeckel-Antriebseinheit mit Zahnrad (5), Achse (6) und einer die Achse umschließenden Spiralfeder (7),
- wobei während einer Relativbewegung zwischen Schiebedeckel (3) und Grundkörper (2) infolge des Eingriffs des Zahnrades (5) in der Zahnstange (8) ein Spannen/Entspannen der Spiralfeder (7) erfolgt.



**Fig. 4**

**EP 1 311 034 A3**



Europäisches  
Patentamt

# EUROPÄISCHER RECHERCHENBERICHT

Nummer der Anmeldung  
EP 02 02 3848

EINSCHLÄGIGE DOKUMENTE			
Kategorie	Kennzeichnung des Dokuments mit Angabe, soweit erforderlich, der maßgeblichen Teile	Betrifft Anspruch	KLASSIFIKATION DER ANMELDUNG (Int.Cl.7)
X	US 4 168 104 A (BUSCHOW DEAN W) 18. September 1979 (1979-09-18) * Spalte 3, Zeile 41 - Spalte 4, Zeile 26 * * Spalte 2, Zeile 30 - Zeile 64; Abbildungen 2-4 *	1,2	H01R13/453
Y	US 4 793 818 A (POIRIER MICHEL) 27. Dezember 1988 (1988-12-27) * Spalte 3, Zeile 26 - Zeile 42; Abbildungen 1,7-9 *	1,2,5	
Y	US 5 884 799 A (CHALOUPKA JUERGEN ET AL) 23. März 1999 (1999-03-23) * Spalte 6, Zeile 38 - Zeile 40 *	1,2,5	
A	US 5 198 618 A (SHIEH GARY) 30. März 1993 (1993-03-30) * Spalte 3, Zeile 33 - Zeile 37 *	1,2	
A	US 5 909 935 A (ESPERANDIEU JEAN GUY ET AL) 8. Juni 1999 (1999-06-08) * Abbildungen 2,9,10 *	2,6-9	RECHERCHIERTE SACHGEBIETE (Int.Cl.7)
A	US 4 185 881 A (FOLEY DARYL J ET AL) 29. Januar 1980 (1980-01-29) * Spalte 3, Zeile 45 - Zeile 62 *	6	H01R H02G
A	US 5 769 646 A (CAVELLO CHRISTOPHER ET AL) 23. Juni 1998 (1998-06-23) * Spalte 7, Zeile 8 - Zeile 11 *	6	
A	US 5 686 701 A (FUKUSHIMA HIROTAKA ET AL) 11. November 1997 (1997-11-11) * Spalte 4, Zeile 37 - Zeile 48 *	6	
Der vorliegende Recherchenbericht wurde für alle Patentansprüche erstellt			
Recherchenort <b>MÜNCHEN</b>		Abschlußdatum der Recherche <b>17. Mai 2004</b>	Prüfer <b>Garcia Congosto, M</b>
KATEGORIE DER GENANNTEN DOKUMENTE X : von besonderer Bedeutung allein betrachtet Y : von besonderer Bedeutung in Verbindung mit einer anderen Veröffentlichung derselben Kategorie A : technologischer Hintergrund O : nichtschriftliche Offenbarung P : Zwischenliteratur		T : der Erfindung zugrunde liegende Theorien oder Grundsätze E : älteres Patentdokument, das jedoch erst am oder nach dem Anmeldedatum veröffentlicht worden ist D : in der Anmeldung angeführtes Dokument L : aus anderen Gründen angeführtes Dokument & : Mitglied der gleichen Patentfamilie, übereinstimmendes Dokument	

EPO FORM 1503 03 82 (P04C03)



Europäisches  
Patentamt

Nummer der Anmeldung

EP 02 02 3848

### GEBÜHRENPFLICHTIGE PATENTANSPRÜCHE

Die vorliegende europäische Patentanmeldung enthielt bei ihrer Einreichung mehr als zehn Patentansprüche.

- ☐ Nur ein Teil der Anspruchsgebühren wurde innerhalb der vorgeschriebenen Frist entrichtet. Der vorliegende europäische Recherchenbericht wurde für die ersten zehn sowie für jene Patentansprüche erstellt, für die Anspruchsgebühren entrichtet wurden, nämlich Patentansprüche:
- ☐ Keine der Anspruchsgebühren wurde innerhalb der vorgeschriebenen Frist entrichtet. Der vorliegende europäische Recherchenbericht wurde für die ersten zehn Patentansprüche erstellt.

### MANGELNDE EINHEITLICHKEIT DER ERFINDUNG

Nach Auffassung der Recherchenabteilung entspricht die vorliegende europäische Patentanmeldung nicht den Anforderungen an die Einheitlichkeit der Erfindung und enthält mehrere Erfindungen oder Gruppen von Erfindungen, nämlich:

Siehe Ergänzungsblatt B

- ☒ Alle weiteren Recherchegebühren wurden innerhalb der gesetzten Frist entrichtet. Der vorliegende europäische Recherchenbericht wurde für alle Patentansprüche erstellt.
- ☐ Da für alle recherchierbaren Ansprüche die Recherche ohne einen Arbeitsaufwand durchgeführt werden konnte, der eine zusätzliche Recherchegebühr gerechtfertigt hätte, hat die Recherchenabteilung nicht zur Zahlung einer solchen Gebühr aufgefordert.
- ☐ Nur ein Teil der weiteren Recherchegebühren wurde innerhalb der gesetzten Frist entrichtet. Der vorliegende europäische Recherchenbericht wurde für die Teile der Anmeldung erstellt, die sich auf Erfindungen beziehen, für die Recherchegebühren entrichtet worden sind, nämlich Patentansprüche:
- ☐ Keine der weiteren Recherchegebühren wurde innerhalb der gesetzten Frist entrichtet. Der vorliegende europäische Recherchenbericht wurde für die Teile der Anmeldung erstellt, die sich auf die zuerst in den Patentansprüchen erwähnte Erfindung beziehen, nämlich Patentansprüche:



Europäisches  
Patentamt

**MANGELNDE EINHEITLICHKEIT  
DER ERFINDUNG  
ERGÄNZUNGSBLATT B**

Nummer der Anmeldung

EP 02 02 3848

Nach Auffassung der Recherchenabteilung entspricht die vorliegende europäische Patentanmeldung nicht den Anforderungen an die Einheitlichkeit der Erfindung und enthält mehrere Erfindungen oder Gruppen von Erfindungen, nämlich:

**1. Ansprüche: 1-2**

Elektrisches Installationsgerät mit Schiebedeckel bei der  
"die Zahnstange in der Innenseite des Schiebedeckels  
eingeformt ist."

**2. Ansprüche: 3-4**

Elektrisches Installationsgerät mit Schiebedeckel bei der  
die Rotationsbewegung der Antriebseinheit gedämpft ist.

**3. Ansprüche: 5-9**

Elektrisches Installationsgerät mit Schiebedeckel mit einem  
"Schiebedeckel-Verriegelungssystem, welches den  
Schiebedeckel in geschlossener Position in einer definierten  
Verriegelungsposition verriegelt."

**ANHANG ZUM EUROPÄISCHEN RECHERCHENBERICHT  
 ÜBER DIE EUROPÄISCHE PATENTANMELDUNG NR.**

EP 02 02 3848

In diesem Anhang sind die Mitglieder der Patentfamilien der im obengenannten europäischen Recherchenbericht angeführten Patendokumente angegeben.  
 Die Angaben über die Familienmitglieder entsprechen dem Stand der Datei des Europäischen Patentamts am  
 Diese Angaben dienen nur zur Unterrichtung und erfolgen ohne Gewähr.

17-05-2004

Im Recherchenbericht angeführtes Patendokument		Datum der Veröffentlichung	Mitglied(er) der Patentfamilie		Datum der Veröffentlichung
US 4168104	A	18-09-1979	KEINE		
US 4793818	A	27-12-1988	CA	1280184 C	12-02-1991
			GB	2209889 A	24-05-1989
			US	4857004 A	15-08-1989
US 5884799	A	23-03-1999	DE	19646645 A1	20-05-1998
US 5198618	A	30-03-1993	KEINE		
US 5909935	A	08-06-1999	FR	2742626 A1	20-06-1997
			DE	69611719 D1	08-03-2001
			DE	69611719 T2	30-08-2001
			EP	0781083 A1	25-06-1997
US 4185881	A	29-01-1980	KEINE		
US 5769646	A	23-06-1998	KEINE		
US 5686701	A	11-11-1997	JP	2916575 B2	05-07-1999
			JP	8031497 A	02-02-1996

EPO FORM P0461

Für nähere Einzelheiten zu diesem Anhang : siehe Amtsblatt des Europäischen Patentamts, Nr.12/82